



ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle
der TÜV SÜD Management Service GmbH
bescheinigt, dass das Unternehmen

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

für den Geltungsbereich

**Herstellung von Druckmeßumformern, Wirkdruckgebern,
Füllstandsmessern, Druckmittlern, Feldbus und AMS Devices sowie
kundenspezifischer Anpassungen, Complete Point Solutions (CPS)
und Engineered Solutions (ES)**

ein Qualitätsmanagementsystem
eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht-Nr. **70011020**
wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der

ISO 9001: 2000

erfüllt sind. Dieses Zertifikat ist gültig bis **2011-04-27**

Zertifikat-Registrier-Nr. **12 100 3045 TMS**

M. Norgel

München, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICATE

The Certification Body
of TÜV SÜD Management Service GmbH

certifies that

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

has established and applies
a Quality Management System for

**Manufacturing of Pressure Transmitters, Primary Elements, Level
Transmitters, Chemical Seals, Fieldbus and AMS Devices,
Customizations, Complete Point Solutions (CPS) and
Engineered Solutions (ES)**

An audit was performed, Report No. **70011020**

Proof has been furnished that the requirements
according to

ISO 9001: 2000

are fulfilled. The certificate is valid until **2011-04-27**

Certificate Registration No. **12 100 3045 TMS**

Munich, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICAT

L'organisme de certification de la société
TÜV SÜD Management Service GmbH

certifie que la société

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

a établi et entretient un système qualité
pour le domaine de validité suivant:

**Fabrication de transmetteur de pression,
Elements primaires, Séparateur à membranes,
Transmetteur de niveau, Bus de terrain fieldbus foundation,
Outils AMS Suite, Personnalizations, Complete Point Solutions (CPS)
et Engineered Solutions (ES)**

Par l'audit qualité consigné dans le rapport n° **70011020**

la conformité aux exigences de la norme

ISO 9001: 2000

a été démontrée.

Ce certificat est valable jusqu'au **2011-04-27**

et a été enregistré sous le n° **12 100 3045 TMS**

Munich, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICATO

L'Organismo di Certificazione
del TÜV SÜD Management Service GmbH

certifica che l'azienda

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

ha istituito e attua un sistema di gestione per la qualità
relativo al seguente campo di applicazione

**Produzione di trasmettitori di pressione,
Elementi primary, Trasmittitori di livello, Separatori remoti,
Dispositivi Fieldbus e AMS, Personalizzazioni, Soluzioni totali (CPS),
Soluzioni customizzate (ES)**

Mediante un audit, rapporto n° 70011020

è stata conseguita la dimostrazione
che le prescrizioni della norma

ISO 9001: 2000

sono soddisfatte. Questo certificato è valido fino al **2011-04-27**

N° di registrazione del certificato **12 100 3045 TMS**

M. Norgel

Monaco, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICAAT

De certificatie-instelling
van TÜV SÜD Management Service GmbH
certificeert dat de onderneming

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

een kwaliteitsmanagementsysteem
heeft ingevoerd en toepast voor

**Vervaardigen van druk- en nivo-transmitters,
primaire meetelementen, scheidingsmembranen, Fieldbus en
AMS Devices, maatwerk, Complete Point Solutions (CPS) en
Engineered Solutions (ES)**

Er werd een audit uitgevoerd, rapportnummer **70011020**.

Hierbij is bewijs geleverd dat is voldaan
aan de vereisten conform

ISO 9001: 2000

Dit certificaat is geldig tot **2011-04-27**.

Certificaatregistratienummer **12 100 3045 TMS**

M. Norgel

München, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICADO

O Organismo de Certificação
da TÜV SÜD Management Service GmbH
certifica que a empresa

Emerson Process Management GmbH & Co. OHG

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

implementou e mantém um
Sistema de Gestão da Qualidade para

**Fabricação de Transmissores de Pressão,
Elementos Primários, Transmissores de Nivel, Separadores Químicos,
Dispositivos Fieldbus e HART, Personalização, Soluções de Ponto
Completo (CPS) e Soluções com Engenharia (ES)**

Através de uma auditoria, relatório nº 70011020
comprovou-se que as exigências da norma

ISO 9001: 2000

foram satisfeitas.

Este certificado é válido até **2011-04-27**

Nº de registro do certificado: **12 100 3045 TMS**

M. Norgel

Munique, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTYFIKAT

Jednostka certyfikująca
TÜV SÜD Management Service GmbH

zaświadcza, że przedsiębiorstwo

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

wdrożyło i stosuje
system zarządzania jakością w zakresie

**Produkcja przetworników ciśnienia,
elementów spiętrzających, przetworników poziomu, zdalnych
oddzielaczy, urządzeń Fielbus i AMS, dostarczanie kompletnych
rozwiązań punktów pomiarowych dostosowanych do szczególnych
wymagań Klienta oraz pełnych rozwiązań inżynierskich**

Na podstawie audytu, nr sprawozdania: **70011020**

potwierdza się spełnienie
wymagań normy

ISO 9001: 2000

Niniejszy certyfikat jest ważny do: **2011-04-27**

Numer rejestracyjny certyfikatu **12 100 3045 TMS**

Monachium, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



Management Service

СЕРТИФИКАТ

Орган по сертификации
общества TÜV SÜD Management Service GmbH
удостоверяет, что предприятие

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

в следующих областях

**производство датчиков давления, начальные элементы,
уровнемеры, разделительные мембраны, Филдбас и
АМС устройства, изготовление по техническим
условиям Заказчиков, комплектные решения,
инженерные решения**

внедрило и применяет
систему качества.

Проверочный аудит, № отчёта **70011020**
привёл доказательство, что требования

ISO 9001: 2000

выполнены. Данный сертификат действителен до **27.04.2011г.**

Регистрационный номер сертификата **12 100 3045 TMS**

M. Nögel

Мюнхен, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFIKÁT

Certifikačné miesto
TÜV SÜD Management Service GmbH

potvrďuje, že spoločnosť

Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

zaviedla a používa
systém manažérstva kvality v oblasti

**Výroba tlakových prevodníkov, primárnych prvkov,
snímačov hladiny, chemických membrán, fieldbusov a AMS zariadení,
úpravy na mieru, komplexné riešenia (CPS) a
inžinierske riešenia (ES)**

Auditom, správa č. **70011020**

bolo preukázané, že sú splnené
požiadavky normy

ISO 9001: 2000

Certifikát je platný do **2011-04-27**

Registračné číslo certifikátu **12 100 3045 TMS**

Mníchov, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFICADO

El organismo de certificación
TÜV SÜD Management Service GmbH

certifica que la empresa

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

ha implantado y aplica
un Sistema de la Calidad para el área

**Fabricación de Transmisores de Presión,
Elementos Primarios, Transmisores de Nivel, Sellos Separadors,
Fieldbus y dispositivos AMS, Caracterización, Solución Completa
al Punto de Medida (CPS) y Soluciones de Ingeniería (ES)**

Mediante auditoría realizada con n° de informe **70011020**
se verificó el cumplimiento de las exigencias
recogidas en la norma

ISO 9001: 2000

Este certificado es válido hasta el **2011-04-27**

N° de registro del certificado **12 100 3045 TMS**

M. Norgel

Munich, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFIKAT

Certifieringsorgan
i TÜV SÜD Management Service GmbH
intygar härmed att

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**
Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

har byggt upp och tillämpar
ett kvalitetssäkringssystem för

**Tillverkning av trycktransmittrar, primärelement, nivåtransmittrar,
tryckförmedlare, fältbuss och AMS utrustning och
kompleta kundanpassade lösningar (ES)**

Av utförd audit, rapport nr. **70011020**
framgår att kraven enligt

ISO 9001: 2000

uppfylles.

Detta certifikat gäller till **2011-04-27**

Certifikatets registrerings-nr. **12 100 3045 TMS**

München, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



CERTIFIKÁT

Certifikační místo
TÜV SÜD Management Service GmbH

potvrzuje, že společnost

Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

zavedla a používá
systém řízení jakosti v oboru

**Výroba snímačů tlaku, primárních prvků, snímačů hladiny,
oddělovacích membrán, Fieldbus a AMS přístrojů, úprav,
celkových řešení (CPS) a inženýrských řešení (ES)**

Podle auditu, zpráva č. **70011020**

bylo prokázáno splnění
požadavků normy

ISO 9001: 2000

Tento certifikát je platný do **2011-04-27**

Registrační číslo certifikátu **12 100 3045 TMS**

Mnichov, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



TANÚSÍTVÁNY

A TÜV SÜD Management Service GmbH
tanúsító helye

ezúton igazolja, hogy a / az

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
D-82234 Weßling

az alábbi érvényességi területen

**Nyomástávadók, mérőelemek, szinttávadók,
leválasztó membránok gyártása Fieldbus és AMS
eszközök, Egyedi alkalmazások megvalósítása, Méréstechnikai
összeállítások (CPS) és Mérnöki szolgáltatások (ES)**

minőségirányítási rendszert vezetett be
és működtet.

A tanúsító audit során, melynek jelentésszáma: **70011020**

bizonyítást nyert, hogy a rendszer megfelel a / az

ISO 9001: 2000

szabvány követelményeinek. A tanúsítvány érvényes **2011-04-27-ig**

A tanúsítvány jegyzékszám: **12 100 3045 TMS**

München, 2008-04-30



QMS-TGA-ZM-07-92



Management Service

证书

TÜV SÜD 管理服务有限公司

认证部

兹证明

Emerson Process Management GmbH & Co. OHG

Argelsrieder Feld 3

D-82234 Weßling

在以下有效范围
建立和实施了质量管理体系

生产压力变送器, 流量仪表, 液位变送器, 化工
远传装置, 现场总线和 AMS 设备, 用户化, 完成
解决方案 (CPS) 和工程解决方案 (ES)

通过审核, 报告号: 70011020

证明该体系满足

ISO 9001: 2000

的要求。本证书的有效期至 2011 年 04 月 27 日

证书注册号: 12 100 3045 TMS

慕尼黑, 2008年04月30日



QMS-TGA-ZM-07-92

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ ЗЕРТИФИКАТ ◆ 認證書 ◆